

Pull col roulé bicolore

Tweekleuren coltrui — Roll-neck sweater

BERGERE
DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.



Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946



M 2 9 4 5

Pull col roulé bicolore

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelotes en, MÉRINOS 4

8	9	9	10	11	Matelot	20088
1	1	2	2	2	Ecru	20096
1	1	1	1	1	Nude	20050

Le matériel

Les aiguilles n° 3,5 et n° 4.

Les anneaux marqueurs réf. 68593, les 48.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 3,5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 4.

POINT DE SABLE, aig. n° 4. Sur un nombre de m. impair.

1er rg (endroit du travail) : Endroit.

2ème rg : 1 m. endroit, 1 m. envers, 1 m. endroit, 1 m. envers, 1 m. endroit et ainsi de suite...

Répéter ces 2 rgs.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 22 m. et 28 rgs.

La réalisation du pull

DOS :

Monter **105-113-123-131-143** m. Matelot aig. n° 3,5. Tricoter **7** cm (**20** rgs) côtes 1/1, **mais** au dernier rg **pour M et XL** augmenter 1 m. (= **105-114-123-132-143** m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 4.

Emmanchures :

À **46-47-48-48-49** cm (**130-132-134-134-138** rgs) de hauteur totale, glisser un anneau marqueur dans la première et la dernière m. pour marquer le début de l'emmanchure et continuer le jersey endroit.

Épaules et encolure :

À **65-67-69-71-73** cm (**182-188-192-198-204** rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 2 x 8 m., 2 x 9 m.,

M : 3 x 9 m., 1 x 10 m.,

L : 4 x 10 m.,

XL : 4 x 11 m.,

XXL : 4 x 12 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les **27-30-33-34-37** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Marquer comme au dos, puis continuer le jersey endroit.

Encolure :

À **59-61-63-65-67** cm (**166-172-176-182-188** rgs) de hauteur totale, rabattre les **17-20-23-24-27** m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 5 x 1 m.

Épaules :

Rabattre comme au dos.

MANCHES :

Monter **55-57-59-61-63** m. Matelot aig. n° 3,5. Tricoter **7** cm (**20** rgs) côtes 1/1.

Continuer jersey endroit aig. n° 4 en augmentant de chaque côté à **2** m. du bord :

S : 10 x 1 m. tous les 10 rgs, 5 x 1 m. tous les 8 rgs.

M : 6 x 1 m. tous les 10 rgs, 10 x 1 m. tous les 8 rgs.

L : 16 x 1 m. tous les 8 rgs, 2 x 1 m. tous les 6 rgs.

XL : 7 x 1 m. tous les 8 rgs, 14 x 1 m. tous les 6 rgs.

XXL : 4 x 1 m. tous les 8 rgs, 18 x 1 m. tous les 6 rgs.

Après la dernière augmentation, tricoter **1** rg sur les **85-89-95-103-107** m. obtenues.

Puis, continuer point de sable en tricotant **10** rgs Ecru, **10** rgs Nude et laisser les m. en attente **pour le haut de la manche**.

COL :

Monter **121-127-133-137-141** m. Nude aig. n° 3,5. Tricoter côtes 1/1 : **12** rgs Nude, puis continuer Ecru.

À **16** cm de hauteur totale, laisser les m. en attente.

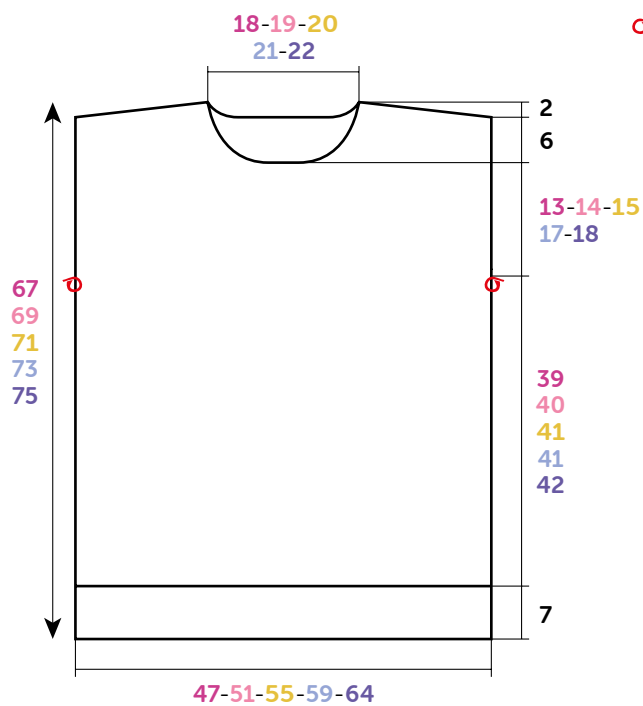
FINITIONS :

Assembler les épaules.

Poser à points arrière le col au bord de l'encolure. Puis, assembler les côtés en prévoyant un revers de **8** cm.

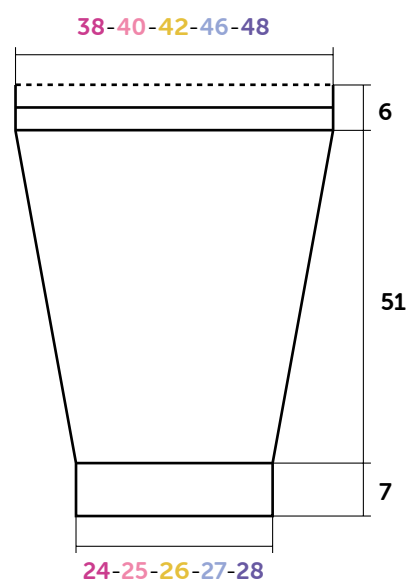
Poser à points arrière le haut des manches au bord des emmanchures entre les anneaux marqueur.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull.



DOS-DEVANT

⊙ = Anneau marqueur



MANCHE

Croquis, mesures en cm



M 2 9 4 5

Tweekleuren coltrui

Moeilijkheidsgraad

BBB Makkelijk

Maten

S M L XL XXL

Aantal ballen in MÉRINOS 4

8	9	9	10	11	Matelot	20088
1	1	2	2	2	Ecu	20096
1	1	1	1	1	Nude	20050

Benodigdheden

Breinaalden nr. 3,5 en nr. 4.

Markeerringen art. 68593, per 48.

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 3,5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 4.

ZANDSTEEK, nld. nr. 4. Over een oneven aantal st.

1e nld. (goede kant van het werk) : recht.

2e nld. : 1 st. recht, 1 st. averecht, 1 st. recht, 1 st. averecht, 1 st. recht en zo verder...

Deze 2 nld. herhalen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 22 st. en 28 nld.

Uitvoering van de trui

RUGPAND :

Met nld. nr. 3,5 en Matelot **105-113-123-131-143** st. opzetten, **7** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. **voor M en XL** 1 st. meerderen (= **105-114-123-132-143** st.).

Met nld. nr. 4 verder breien in rechte tricotsteek.

Armsgaten :

OP **46-47-48-48-49** cm (**130-132-134-134-138** nld.) totale hoogte een markeerring op de eerste en de laatste st. plaatsen om het begin van de armsgaten aan te geven (zie tekening) en verder breien in rechte tricotsteek.

Schouders en hals :

OP **65-67-69-71-73** cm (**182-188-192-198-204** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 2 x 8 st., 2 x 9 st.,

M : 3 x 9 st., 1 x 10 st.,

L : 4 x 10 st.,

XL : 4 x 11 st.,

XXL : 4 x 12 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **27-30-33-34-37** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Merken als voor het rugpand, dan verder breien in rechte tricotsteek.

Hals :

OP **59-61-63-65-67** cm (**166-172-176-182-188** nld.) totale hoogte de middelste **17-20-23-24-27** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 5 x 1 st. afkanten.

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 3,5 en Matelot **55-57-59-61-63** st. opzetten en **7** cm (**20** nld.) boordsteek 1/1 breien.

Met nld. nr. 4 verder breien in rechte tricotsteek en hierbij aan beide kanten op **2** st. uit de kant meerderen voor :

S : 10 x 1 st. elke 10e nld., 5 x 1 st. elke 8e nld.

M : 6 x 1 st. elke 10e nld., 10 x 1 st. elke 8e nld.

L : 16 x 1 st. elke 8e nld., 2 x 1 st. elke 6e nld.

XL : 7 x 1 st. elke 8e nld., 14 x 1 st. elke 6e nld.

XXL : 4 x 1 st. elke 8e nld., 18 x 1 st. elke 6e nld.

Na de laatste meerdering **1** nld. breien over de verkregen **85-89-95-103-107** st.

Dan als volgt verder breien in zandsteek : **10** nld. Ecu, **10** nld. Nude en dan de st. laten wachten **voor de bovenkant van de mouw**.

COL :

Met nld. nr. 3,5 en Nude **121-127-133-137-141** st. opzetten en boordsteek 1/1 breien : **12** nld. Nude, dan verder breien met Ecu.

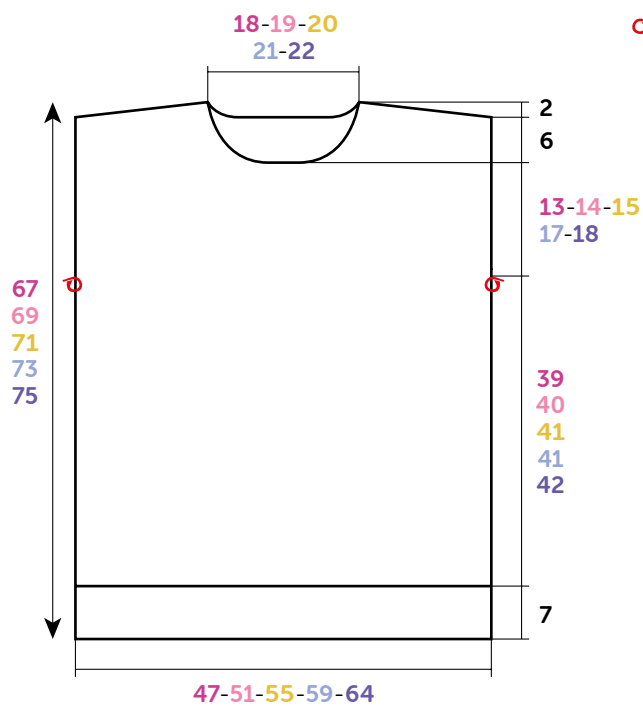
OP **16** cm totale hoogte de st. laten wachten.

AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

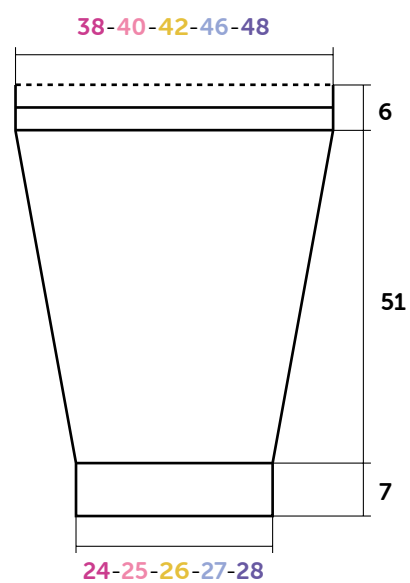
De col met de stiksteek langs de hals naaien, dan de zijkantjes aan elkaar naaien en hierbij rekening houden met een omslag van **8** cm.

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek langs de armsgaten naaien, tussen de markeerringen.



RUG- EN VOORPAND

⊙ = Markeerring



MOUW

Tekening, maten in cm

De mouw- en zijnaden van de trui aan elkaar naaien.



M 2 9 4 5

Roll-neck sweater

Level of difficulty

BBB Easy

Sizes

S M L XL XXL

Number of balls, using MÉRINOS 4

8	9	9	10	11	Matelot	20088 (A)
1	1	2	2	2	Ecru	20096 (B)
1	1	1	1	1	Nude	20050 (C)

Needles and notions

3.5 mm and 4.0 mm needles.

Stitch markers ref. 68593, pk of 48.

Stitches used

1/1 RIB, using 3.5 mm needles.

STOCKING STITCH, using 4.0 mm needles.

BROKEN RIB, using 4.0 mm needles. Worked over an uneven number of sts.

Row 1 (Right side): Knit.

Row 2: k 1, p 1, k 1, p 1, k 1 and so on...

Repeat those 2 rows.

Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advice).

22 sts and 28 rows in Stocking stitch = 10 cm (4 in) square.

To make the sweater

DOS:

Using 3.5 mm needles and A, cast on **105-113-123-131-143** sts. Work **7 cm (2¾ in) [20 rows]** in 1/1 Rib, **but** on last row **for M and XL** increase 1 st (= **105-114-123-132-143** sts). Change to 4.0 mm needles and continue in Stocking stitch until work measures **46-47-48-48-49 cm (18-18½-19-19-19¼ in) [130-132-134-134-138 rows]** total.

Armholes:

Place a marker in first and last st to locate the beginning of armhole and continue in Stocking stitch until work measures **65-67-69-71-73 cm (25½-26½-27¼-28-28¾ in) [182-188-192-198-204 rows]** total.

Shoulders and neck:

For the shoulders cast off at the beginning of every row:

S: 4 times 8 sts, 4 times 9 sts,

M: 6 times 9 sts, twice 10 sts,

L: 8 times 10 sts,

XL: 8 times 11 sts,

XXL: 8 times 12 sts,

at the same time when working the 1st shoulder decrease, **for neck** cast off the **27-30-33-34-37** center sts, continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row once 3 sts, once 2 sts.

FRONT:

Work as for back up to armholes.

Armholes:

Place markers as for back, then continue in Stocking stitch until work measures **59-61-63-65-67 cm (23¼-24-24¾-25½-26½ in) [166-172-176-182-188 rows]** total.

Neck:

Cast off the **17-20-23-24-27** center sts, continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row once 3 sts, once 2 sts, 5 times 1 st.

Shoulders:

Cast off as for back.

SLEEVES:

Using 3.5 mm needles and A, cast on **55-57-59-61-63** sts. Work **7 cm (2¾ in) [20 rows]** in 1/1 Rib.

Change to **4.0 mm** needles and Stocking stitch and increase at each end, **2 sts** in from edge:

S: 10 times 1 st every 10th row, 5 times 1 st every 8th row.

M: 6 times 1 st every 10th row, 10 times 1 st every 8th row.

L: 16 times 1 st every 8th row, twice 1 st every 6th row.

XL: 7 times 1 st every 8th row, 14 times 1 st every 6th row.

XXL: 4 times 1 st every 8th row, 18 times 1 st every 6th row.

After the last increase, work **1 row** on the **85-89-95-103-107** sts obtained.

Then, continue in Broken rib, working **10 rows** with B, **10 rows** with C and leave the sts on hold **for the top of sleeve**.

COLLAR:

Using 3.5 mm needles and C, cast on **121-127-133-137-141** sts. Work in 1/1 Rib: **12 rows** with C, then continue with B until work measures **16 cm (6¼ in)** total. Leave the sts on hold.

FINISHING:

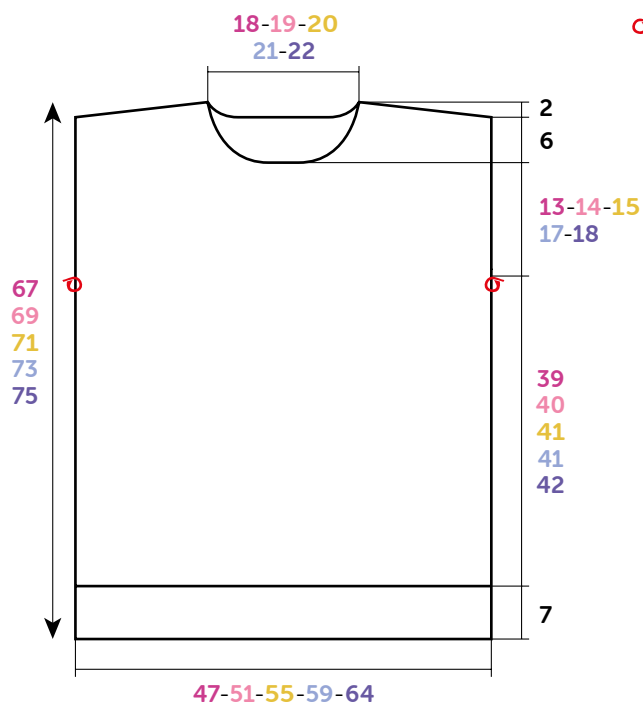
Join the shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advice) collar to edge of neck. Then join the sides, allowing for a **8 cm (3¼ in)** folded edge.

Graft top of sleeves to edge of armholes between the stitch markers

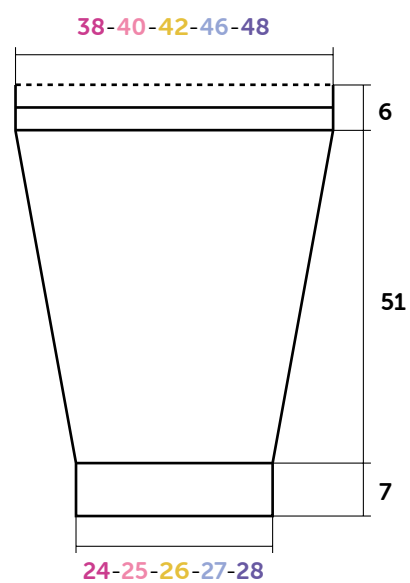
Sew sleeve seams and sides of sweater.

Secure and weave in ends.



BACK-FRONT

⊙ = Stitch marker



SLEEVE

Diagram, measurements in cm